



MEMORANDUM OF AGREEMENT



BETWEEN

School of Liquor & Food Engineering, Guizhou University

Guiyang, Guizhou Province, People's Republic of China

AND

Institute of Agricultural Technology, Suranaree University of Technology

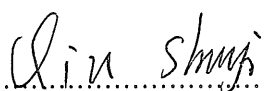
Nakhon Ratchasima, Thailand

For the purpose of further promotion of mutual understanding and reciprocal cooperation, School of Liquor & Food Engineering, Guizhou University (GU) and Institute of Agricultural Technology, Suranaree University of Technology (SUT) do hereby agree to collaborate in some aspects. These include, but are not limited to:


1. Exchange of faculty members
2. Exchange of both undergraduate and graduate students for academic training.
3. Exchange of academic information.
4. Cooperation of projects in the area of food.
5. Establishment of China-Thailand food science and technology joint research activities.

This MOA is not considered to be a contract creating legal and financial commitment between the parties. It is designed to facilitate and develop a genuine and mutually beneficial exchange process/research relationship. All financial arrangements in each specific case depend on the availability of funds, which will be jointly and/or separately sought by Suranaree University of Technology and Guizhou University.

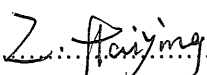
The agreement will come into force on the date of signatures for a period of five years and maybe modified or extended by mutual consent of both sides.

Signature.....
(Prof.Dr. Qiu Shuyi)
Dean, School of Liquor & Food Engineering,
Guizhou University

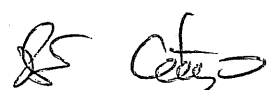
Date.....Feb 5, 2015.....

Signature.....
(Asst. Prof. Dr. Suwayd Ningsanond)
Dean, Institute of Agricultural Technology,
Suranaree University of Technology

Date.....Feb 5, 2015.....

Signature.....
(Assoc. Prof. Zeng Haiying)
Head, Department of Food Science and
Engineering, Guizhou University

Date.....Feb 5, 2015.....

Signature.....
(Assoc. Prof. Dr. Jirawat Yongsawatdigul)
Head, School of Food Technology,
Institute of Agricultural Technology,
Suranaree University of Technology

Date.....Feb 5, 2015.....

สรุปลสารสำคัญ
บันทึกข้อตกลงระหว่าง

School of Liquor and Food Engineering, Guizhou University สาธารณรัฐประชาชนจีน และ
สำนักวิชาเทคโนโลยีการเกษตร มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

1. **สรุปลสารสำคัญ:** (ร่าง) บันทึกข้อตกลงระหว่าง School of Liquor and Food Engineering, Guizhou University สาธารณรัฐประชาชนจีน และสำนักวิชาเทคโนโลยีการเกษตร มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี (Memorandum of Agreement between School of Liquor and Food Engineering, Guizhou University and Institute of Agricultural Technology, Suranaree University of Technology สรุปลสารสำคัญ ดังนี้

1.1 **หน่วยงานเจ้าของเรื่อง:** สำนักวิชาเทคโนโลยีการเกษตร มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี (ได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการประจำสำนักวิชาเทคโนโลยีการเกษตรแล้วในการประชุมครั้งที่ 7/2557 วันที่ 7 พฤษภาคม 2557)

1.2 **วัตถุประสงค์:** เพื่อส่งเสริมความร่วมมือระหว่างสองฝ่าย และพัฒนาความร่วมมือด้านการวิจัยอย่างเป็นรูปธรรม

1.3 **กิจกรรม:**

- 1) การแลกเปลี่ยนคณาจารย์
- 2) การแลกเปลี่ยนนักศึกษาทั้งระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษาเพื่อการอบรมทางวิชาการ
- 3) การแลกเปลี่ยนข้อมูลทางวิชาการ
- 4) ความร่วมมือในโครงการต่างๆในสาขาอาหาร
- 5) ริเริ่ม ก่อตั้งโครงการวิจัยร่วมด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีอาหารไทย-จีน

หากมีการดำเนินกิจกรรมอื่นๆ ทั้งสองฝ่ายจะต้องทำข้อตกลงตามกฎหมาย และตกลงเห็นชอบร่วมกัน ให้ทำเป็นภาคผนวกของข้อตกลงนี้

1.4 **การเงิน:** ข้อตกลงนี้ไม่ถือว่าเป็นสัญญาที่จะผูกมัดในด้านกฎหมายหรือการเงินระหว่างสองฝ่าย ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นในการแลกเปลี่ยนในแต่ละกรณี จะขึ้นอยู่กับงบประมาณ/เงินที่มี ซึ่งทั้งสองฝ่ายอาจจะร่วมกันหรือแยกกันจัดหา

1.5 **ระยะเวลา:** 5 ปี (จะเปลี่ยนแปลงหรือขยายเวลาได้ด้วยความเห็นชอบร่วมกันทั้งสองฝ่าย)

2. **ข้อมูลเกี่ยวกับสถาบัน:** มหาวิทยาลัยกุ้ยโจว (Guizhou University) เป็นมหาวิทยาลัยของรัฐบาล ตั้งอยู่ที่เมืองกุ้ยหยาง เป็นหนึ่งในมหาวิทยาลัยสำคัญ 211 แห่งของประเทศจีน และเป็นมหาวิทยาลัยที่มีขนาดใหญ่ที่สุดในทางตะวันตกเฉียงใต้ของประเทศจีน เปิดสอนระดับปริญญาตรี-เอก ใน 24 คณะ นักศึกษาทั้งระดับปริญญาตรีและบัณฑิตศึกษาประมาณ นักศึกษาประมาณ 50,000 คน

3. **ข้อมูลเพิ่มเติม:** มีความร่วมมือทางวิชาการ และมีความสัมพันธ์ที่ดีกับ มทส. อย่างต่อเนื่อง ตั้งแต่ลงนามร่วมกันในข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการในปี พ.ศ. 2540 มีการลงนามในข้อตกลงประเภทต่าง ๆ ร่วมกันทั้งระดับมหาวิทยาลัยและระดับสำนักวิชา (สำนักวิชาเทคโนโลยีการเกษตร สำนักวิชาเทคโนโลยีสังคม) จำนวน 4 ฉบับ